

[Ciudad de dónde viene la carta]

[Fecha de la carta]

Sr. Cura Párroco

Parroquia de [nombre de parroquia]

[Dirección de parroquia]

Estimado Señor,

Estoy preparando un árbol genealógico y libro familiar para los cuales se me hace imperioso dirigirme a usted a fin de solicitar ciertos datos sobre mis [abuelos, padres, etc.] que detallo a continuación:

1 – Partida de [bautismo, defunción] de **NOMBRE APELLIDO APELLIDO**, hijo(a) de **NOMBRE APELLIDO** y **NOMBRE APELLIDO** que [nació o fue bautizado(a)] en [lugar] en [fecha o entre los años xxxx y xxxx.]

2 – Partida de **matrimonio** de **NOMBRE APELLIDO APELLIDO** y **NOMBRE APELLIDO APELLIDO**, que se efectuó en [lugar] en [fecha o entre los años xxxx y xxxx.]

Para este proyecto necesito nombres de los abuelos y lugares de donde son naturales, si esto aparece en las partidas. Incluyo una donación para cubrir los gastos de los certificados.

Reconozco lo ocupado que usted debe de estar y por eso le agradecería mucho lo que pudiera hacer al respecto ya que, de otra manera, mi trabajo quedaría paralizado.

Agradeciéndole de antemano quedo a la espera de sus noticias.

Muy atentamente,

[Nombre]

[Dirección del remitente]

**TRANSLATION ON LETTER GUIDE**

[Your city]

[Date of letter]

**Parish Priest**

**Parish of [parish name]**

**[Parish address]**

**Dear Sir,**

**I am preparing a genealogical tree and family book of my family. It is imperative for me to contact you to request certain information about my [grandparents, parents, etc.] that I detail below:**

**1 - Certificate of [baptism, death] of NAME 1<sup>ST</sup> SURNAME 2<sup>ND</sup> SURNAME, child of NAME SURNAME and NAME SURNAME who [was born or baptized] in [place] on [date or between years xxxx and xxxx.]**

**2 - Marriage certificate of NAME 1<sup>ST</sup> SURNAME 2<sup>ND</sup> SURNAME and NAME 1<sup>ST</sup> SURNAME 2<sup>ND</sup> SURNAME, which occurred in [place] on [date or between the years xxxx and xxxx.]**

**For this project I need names of the grandparents and places where they are from if this appears in the record. I include a donation to cover the costs of the certificates.**

**I recognize how busy you must be and that is why I would greatly appreciate your assistance on this matter.**

**Thanking you in advance, I look forward to hearing from you.**

**Sincerely,**

**[Name]**

**[Return address]**